



CAMINOS DE ESPERANZA
Colombia Caritas

NO IMPORTA LA SITUACIÓN
DE DONDE VENGAS
LO IMPORTANTE ES LA HUELLA
QUE QUIERES DEJAR
EDUCANDO SE CONSTRUYEN
MIL CAMINOS DE ESPERANZA
ENMUDECER LAS ARMAS
NO BASTA PARA LA PAZ

*[ES IST EGAL
AUS WELCHER SITUATION DU KOMMST
DAS WICHTIGSTE SIND DIE SPUREN
DIE DU HINTERLASSEN WILLST
TAUSEND HOFFNUNGSVOLLE PFADE
WERDEN DURCH BILDUNG AUFGEBAUT
DIE WAFFEN ZUM SCHWEIGEN ZU BRINGEN
IST NICHT GENUG FÜR DEN FRIEDEN]*

CONSTRUYAMOS RESPETANDO
NUESTRO MUNDO
PROTEGIENDO Y ABRAZANDO
NUESTROS SUELOS
EL AIRE, LOS MARES Y MONTAÑAS
QUE HACEN PARTE DEL CAMBIO
QUE QUEREMOS

*[LASST UNS BAUEN
WÄHREND WIR UNSERE WELT RESPEKTIEREN
WÄHREND WIR UNSERE BÖDEN, DIE LUFT
DIE MEERE UND BERGE
DIE TEIL DES VON UNS GEWÜNSCHTEN WANDELS
SIND, SCHÜTZEN UND UMARMEN]*

UNA CANCIÓN PARA TODOS
PARA CANTAR Y REÍR
UNA CANCIÓN PARA EL MUNDO
DONDE SOÑAMOS VIVIR

*[EIN LIED FÜR ALLE MENSCHEN
ZUM SINGEN UND LACHEN
EIN LIED FÜR DIE WELT
IN DER WIR TRÄUMEN ZU LEBEN]*



¡DESPIERTA AMIGO!
VAMOS JUNTOS
POR ESTE NUEVO MUNDO
QUE ANHELAMOS
EMPECEMOS A CRECER AHORA POR DENTRO
SIN COLORES NI FRONTERAS
UN SÓLO NORTE
UN SÓLO NORTE

*[WACH AUF, MEIN FREUND!
LASS UNS ZUSAMMEN GEHEN
FÜR DIESE NEUE WELT
NACH DER WIR UNS SEHNEN
LASST UNS JETZT VON INNEN HERAUS WACHSEN
OHNE FARBEN, OHNE GRENZEN
AUF EIN GEMEINSAMES ZIEL HIN
EIN GEMEINSAMES ZIEL]*

LA MÚSICA EL ELEMENTO
CREADA PARA ESTE MUNDO
QUE MÁS QUE SÓLO UN SONIDO
ES UN HIMNO MUY ANTIGUO
ES EL RITMO DE LA VIDA
QUE NOS HACE A TODOS UNO
INNOVANDO ESTE SONIDO
CON EL GÉNERO FEMENINO

*[MUSIK IST DAS ELEMENT
DAS FÜR DIESE WELT GESCHAFFEN WURDE
SIE IST MEHR ALS NUR EIN KLANG
SIE IST EINE SEHR ALTE HYMNE
SIE IST DER RHYTHMUS DES LEBENS
DER UNS ALLE EINT
WIR GESTALTEN EINEN NEUEN SOUND
MIT WEIBLICHKEIT]*

NA, WAS LOS?

NO NOS QUEDAN MÁS RECURSOS
¡VAMOS A LUCHAR!
LA MÚSICA COMO BANDERA A NIVEL MUNDIAL
CANTÁNDOLE A LA VIDA CON NOTAS DE PAZ
DE COLOMBIA PARA EL MUNDO
¡ESTO ES REAL HIP-HOP!



WAKE UP!

*[UNS BLEIBEN KEINE RESSOURCEN MEHR
LASST UNS KÄMPFEN!
MIT DER MUSIK ALS WELTFLAGGE
SINGEN WIR AUF DAS LEBEN MIT FRIEDENSNOTEN
AUS KOLUMBIEN FÜR DIE GANZE WELT
DAS IST ECHTER HIP-HOP!*

*WACH AUF!]
UNA CANCIÓN PARA TODOS
PARA CANTAR Y REÍR
UNA CANCIÓN PARA EL MUNDO
DONDE SOÑAMOS VIVIR*

*[EIN LIED FÜR ALLE MENSCHEN
ZUM SINGEN UND LACHEN
EIN LIED FÜR DIE WELT
IN DER WIR TRÄUMEN ZU LEBEN]*

REFRAIN